

Часто задаваемые вопросы о новом типе коронавируса (COVID-19) для родителей и родственников детей с ограниченными физическими способностями

Разработано:



Мир дает отпор беспрецедентному общественному медицинскому кризису — распространению нового типа коронавируса 2019 года (COVID-19). Для преодоления этого кризиса [губернатор Кейт Браун закрыла школы для посещения учащимися в штате Орегон с 16 марта \(понедельник\) по 28 апреля \(вторник\)](#). Даже несмотря на то что закрытие принесло значительные сложности, это все равно лучший способ выровнять кривую на графике, уменьшить темпы передачи вируса и защитить жизни жителей Орегона.

Мы понимаем, что в сложившейся ситуации возникает много вопросов и хотим заверить вас, что целое сообщество людей разбирается с этими событиями вместе с вами и готово предоставить информацию, ресурсы и поддержку. Вы не одни — мы пройдем через это вместе. Если в этом документе вы не найдете ответы на свои вопросы в отношении влияния, которое оказывает закрытие школ из-за COVID-19, отправьте их с помощью ресурса [здесь](#).

Содержание: часто задаваемые вопросы

Влияние на ребенка

Как мой ребенок сможет получить обучение?.....	3
Будет ли продлен учебный год?.....	4
Как и когда учащиеся смогут сдать зачеты?	4
Школы попросили предоставлять дополнительное обучение. Чего мне ожидать в связи с этим?	4
Есть ли исключения для наших наиболее уязвимых учащихся, чтобы остаться в школе?	6

Как проводить время вне школы

Нужно ли мне установить какие-то регулярные занятия для своего ребенка в то время, как школа закрыта?	6
Можно ли мне отвести ребенка в какое-то место в районе (на детскую площадку, в магазин с мороженым), если он заскучает?	7
Безопасно ли для моего ребенка играть во дворе?.....	7

Поддержание связи с другими

Как мне помочь своему ребенку в использовании технологий коммуникации для связи с семьей и друзьями?	7
--	---

Ориентация в ситуации

Как мне поговорить о COVID-19 с моим маленьким ребенком?	8
Как нам защитить себя?	8
Что делать, если мой ребенок заболел?	9
Что еще мне нужно знать?	10
Как насчет наиболее зависимых/нуждающихся учащихся в медицинских услугах?	10

Влияние на образование моего ребенка

Как мой ребенок сможет получить обучение?

На время закрытия школ, округов и программ, связанного с COVID-19, нет программ обучения или образовательных услуг для общей массы учащихся (или, если говорить о ECSE (Early Childhood Special Education — специальное образование для детей раннего возраста), для всех учащихся по программе). Школы, округа и программы не обязаны предоставлять услуги учащимся с ограниченными физическими способностями во время этого периода времени, кроме случаев, если такие услуги специально требуются по IFSP (Individualized Family Services Plan — индивидуальный план обслуживания семьи) или IEP (Individual Educational Plan — индивидуальный образовательный план учащегося); например, продленный учебный год. Никакие образовательные ресурсы, которые вы могли бы использовать со своим ребенком, не указаны в документе с ресурсами. Ваш школьный округ также должен готовиться к тому, чтобы предоставлять дополнительную образовательную и учебную поддержку, насколько это практически возможно.

Мы призываем родителей думать об образовательных услугах в это время в одном из двух ключей: каждый подход будет иметь разное влияние на обучение для ребенка: 1) участие в курсе и 2) дополнительная образовательная и учебная поддержка.

Обучение на основе зачетов или на стандартной основе возможно, если ответ на какой-либо вопрос из указанных ниже положительный.

- Зарабатывают ли учащиеся зачеты для выпуска или перехода в следующий класс?
- Работает ли школа/округ необходимый минимум учебных часов?
- Влияет ли участие учащегося в курсе на оценку за курс?
- Сфокусировано ли обучение на преподавании новых идей и концепций?
- Разработано ли обучение так, чтобы затрагивать первоначальное обучение для соответствия нормативам знаний по предметам?

Для указания разницы *дополнительная образовательная и учебная поддержка* предоставляется, когда:

- учащийся не может заработать зачет по курсу, выполняя работу, а работа не оценивается;
- школа/округ не считает время в соответствии с необходимым минимумом учебных часов;
- участие учащегося необязательно, по желанию;
- нет нового материала для обучения (или новый материал минимально представлен). Работа состоит только в повторении и поддержании;
- работа направлена на то, чтобы помочь учащимся поддержать и практиковать уже приобретенные навыки;
- основное внимание уделяется созданию общности и сопричастности, благосостоянию и психическому здоровью учащихся.

При любом подходе важно отметить, что услуги обязательно будут отличаться от типичных образовательных услуг, которые школы и программы предоставляют детям. При любом подходе важно то, что права учащихся учитываются.

Для вашего ребенка могут потребоваться специальное образование и связанные с ним услуги, чтобы получить Бесплатное образование соответствующего уровня (Fair Appropriate Public Education, FAPE). Важно отметить, что во время закрытия, даже когда школа или округ предоставляют участие в курсах, услуги по плану IEP могут отличаться от тех, которые предоставляются в нормальных школьных условиях. Поэтому если округ или программа предоставляют обучение на основе зачетов или на стандартной основе, они должны начать предоставлять специальные образовательные услуги. Если учащийся не может получить доступ к материалам, представляемым для зачета, должны быть предоставлены альтернативные материалы для достижения той же учебной цели или аналогичной учебной цели, которая подходит для учащегося в соответствии с его целями по плану IEP. Материалы и поддержка должны предоставляться на языке, на котором учащийся может воспринимать их, однако конкретные услуги, необходимые вашему ребенку для получения FAPE, могут отличаться в течение этого периода закрытия школы из-за COVID-19.

Однако, если округ, школа или программа предоставляют дополнительную образовательную и учебную поддержку, они должны обеспечить возможность для детей младшего возраста, детей ясельного возраста или детей старше доступ к этой дополнительной помощи. При предоставлении дополнительной образовательной и учебной поддержки учащиеся (по общей или специальной программе обучения) не будут специально инструктироваться о новых задачах обучения. Занятия сфокусированы на поддержании уже приобретенных навыков. При таком подходе учтены вопросы справедливости и доступа в той степени, в которой это возможно при имеющихся ресурсах. Адаптация и (или) модификация материалов должна проводиться для учащихся по плану IEP, чтобы они точно смогли получить дополнительную образовательную и учебную поддержку, доступную для всех учащихся. Как и в случае со всеми другими детьми, конкретная комбинация услуг и поддержки, которую они получают в течение этого времени, будет отличаться от предоставляемой во время работы школ. При предоставлении дополнительной образовательной и учебной поддержки округа, школы и программы, скорее, должны сосредоточиться на том, чтобы материалы и поддержка были доступными.

Будет ли продлен учебный год?

Решение еще не принято.

Как и когда учащиеся смогут сдать зачеты?

Департамент образования штата Орегон (Oregon Department of Education, ODE) разрабатывает руководство для округов по критериям предоставления дополнительной образовательной и учебной поддержки, в котором должны быть даны инструкции по следующим мерам, которые следует предпринять из-за закрытия школ. Возможно, руководство будет меняться в соответствии с мерами, принимаемыми в связи с изменениями в ситуации с COVID-19.

Школы попросили предоставлять дополнительное обучение. Чего мне ожидать в связи с этим?

Несмотря на то что Департамент образования предоставляет руководство для округов, такое решение будет приниматься на местном уровне, что обусловлено состоянием в

каждом отдельном округе (например, округ может предоставлять виртуальное обучение для всех учащихся, независимые неоцениваемые рабочие проекты или задания, ресурсы, которые родственники могут использовать вместе с учащимися или другие формы дополнительной образовательной и учебной поддержки, которая подходит для округа). Каждый округ будет обязан определить, как это будет происходить для его учащихся.

В целом *дополнительная образовательная и учебная поддержка предоставляется*, когда:

- учащийся не может заработать зачет по курсу, выполняя работу, а работа не оценивается;
- школа/округ не считает время в соответствии с необходимым минимумом учебных часов;
- участие учащегося необязательно, по желанию;
- нет нового материала для обучения (или новый материал минимально представлен). Работа состоит только в повторении, поддержании и исправлении;
- работа направлена на то, чтобы помочь учащимся поддержать и практиковать уже приобретенные навыки;
- основное внимание уделяется созданию общности и сопричастности, благосостоянию и психическому здоровью учащихся.

Когда дополнительная образовательная и учебная поддержка начнет предоставляться каждому учащемуся, ваш ребенок также должен иметь возможность доступа к этим услугам. Округ должен удостовериться в том, что, когда дополнительная образовательная и учебная поддержка начнет предоставляться каждому учащемуся, соответствующая этим услугам поддержка также предоставляется учащимся с ограниченными физическими способностями. Эти виды поддержки, скорее всего, не будут такими же, как получаемые учащимися при полноценной работе школ, но должны продолжать давать доступ к поддержке, доступной для всех учащихся, теми способами, которые подходят и доступны вашему ребенку с ограниченными физическими способностями. Способ структурирования таких услуг может отличаться от прописанного в плане IEP, так как дополнительное обучение во время закрытия школ не будет таким же, как услуги, предоставляемые в других условиях или другом формате.

Есть ли исключения для наших наиболее уязвимых учащихся, чтобы остаться в школе?

В связи с закрытием школ у родителей учащихся появились дополнительные сложности из-за потребности в значительной поддержке, включая необходимость в значительной эмоциональной и поведенческой поддержке. Однако в настоящее время во время закрытия не разрешается работать ни в каких классах или школах, независимо от типа или потребности в поддержке для учащихся. Хотя мы полностью понимаем, что закрытие в связи с COVID-19 создает сложные ситуации для многих семей, оно необходимо для урегулирования этой беспрецедентной вспышки заболевания. Возможно, хотя и чрезвычайно редко, отдельным учащимся по-прежнему требуются некоторые виды услуг во время закрытия школы для получения FAPE, но эти решения принимаются командами по работе с IFSP/IEP на индивидуальной основе.

Родители остаются критически важными партнерами для получения образования детей в течение этого периода времени, и им должна быть предоставлена возможность участвовать в любых собраниях, касающихся идентификации, оценки, IFSP/IEP и учреждений, которые родители могут выбрать для обучения своего ребенка, а также предоставления бесплатного соответствующего государственного образования для него. Если собрания относительно IFSP/IEP будут проводиться, округа и программы должны работать с родителями, родственниками и поставщиками услуг, чтобы провести собрания по таким планам в альтернативных условиях, таких как конференц-звонок или виртуальное собрание (например, в Zoom, GoToMeeting, Google Meet, Cisco Webex). В соответствии с текущими рекомендациями относительно здоровья Департамент образования призывает родителей согласиться на альтернативные средства участия, которые позволяют выполнять рекомендации по социальному дистанцированию, при условии, что альтернативные средства по-прежнему способствуют значимому участию родителей в собрании. Также возможно, что округа и программы не смогут собирать собрания относительно IFSP/IEP из-за COVID-19 в это время. В этом случае, или если собрание предлагается с помощью альтернативных средств, которые не приемлемы для родителей, округ должен предоставить предварительное письменное уведомление родителю, документирующее ситуацию. В случаях, если ребенок должен получать услуги в это время и не получает, округ или программа должны провести собрание относительно IFSP/IEP после повторного открытия, чтобы определить, было ли предоставлено FAPE и, если нет, как исправить ситуацию.

Не существует какого-то конкретного способа исправить эти ситуации. Соответствующие способы улаживания должны быть индивидуализированы в зависимости от потребностей учащегося, но могут включать, например, дополнительное специально разработанное обучение, поддержку в течение продленного учебного года или компенсационные услуги.

Как проводить время вне школы

Нужно ли мне установить какие-то регулярные занятия для своего ребенка в то время, как школа закрыта?

Да, нужно сохранить существующие занятия, насколько это возможно, и установить новые, последовательные и предсказуемые занятия для вашего ребенка (детей) на время закрытия школы. Например, если обычно вы поднимались в 6 утра, чтобы

собраться в школу, продолжайте это делать. Дети выиграют от соблюдения соответствующей структуры. Даже при том, что их типичные занятия существенно нарушились, установление последовательных и предсказуемых действий будет поддерживать их при переходе к этому существенному изменению образа жизни. Здесь приведен [образец расписания дня](#).

Можно ли мне отвести ребенка в какое-то место в районе (на детскую площадку, в магазин с мороженым), если он заскучает?

Врачи рекомендуют не позволять детям играть на соседских детских площадках. Поддерживать надлежащую социальную дистанцию трудно для детей, особенно в неструктурированных ситуациях, например, которые возникают на игровых площадках. Также может быть трудно гарантировать, что игровое оборудование не загрязнено, что может привести к тому, что дети столкнутся с дополнительным риском при прикосновении к оборудованию. Дополнительную информацию можно найти [здесь](#).

Безопасно ли для моего ребенка играть во дворе?

Если можно соблюдать правила социального дистанцирования, дети могут проводить время на улице. Собираться группами не рекомендуется. Когда дети находятся во дворе, возможно, дети не должны встречаться с людьми, с которыми не встречались ранее. [Администрация по здравоохранению штата Орегон рекомендует](#), чтобы жители Орегона сохраняли дистанцию как минимум 3 фута (1 м), но лучше всего 6 футов (2 м) друг от друга, чтобы защитить себя от заболевания и помочь замедлить темпы его распространения.

Поддержание связи с другими

Как мне помочь своему ребенку в использовании технологий коммуникации для связи с семьей и друзьями?

Начните с простого и развивайте подходящие навыки. Для детей ясельного возраста установите приложение для обмена видеосообщениями с их участием для общения с близкими. Дети постарше и подростки могут любить переписываться с друзьями или использовать социальные сети для обмена сообщениями и видео. Позаботьтесь о том, [чтобы ваш ребенок находился в безопасности во время общения в Интернете](#).

Некоторые школьные округа предоставляют компьютеры в аренду семьям, которые иначе не имеют доступа к технологиям, используемым для обучения. Обратитесь в местный школьный округ, чтобы узнать, есть ли такая возможность.

Ориентация в ситуации

Как мне поговорить о COVID-19 с моим маленьким ребенком?

Университет Мичигана опубликовал [эту статью](#) о том, как поговорить с детьми о COVID-19. Среди того, что они рекомендуют:

1. Ведите честный разговор на подходящем по возрасту, простом языке.
2. Предложите разумное заверение.
3. Следуйте их примеру и поддержите их чувства.
4. Проконтролируйте и развеселите, где сможете.
5. Найдите время для того, чтобы разобраться с собственными чувствами.

Центр по контролю заболеваний (Centers for Disease Control, CDC) также [распространил информацию, которая поможет людям поговорить со своими детьми о COVID-19](#). В их информацию включены общие принципы общения с детьми и конкретная фактическая информация о COVID-19.

Как нам защитить себя?

На своей странице [часто задаваемых вопросов](#) Управление здравоохранения штата Орегон разместило информацию о том, как не заболеть COVID-19.

Есть несколько простых шагов, которые можно предпринять, чтобы защитить себя и свою семью как от COVID-19, так и от гриппа и других заболеваний.

- Часто мойте руки с мылом и водой как минимум в течение 20 секунд. Если мыло и вода недоступны, используйте дезинфицирующее средство для рук на спиртовой основе.
- Старайтесь не прикасаться к глазам, носу и рту немытыми руками.
- Избегайте тесного контакта с больными людьми или животными.
- Если вы заболели, оставайтесь дома.
- Когда кашляете и чихаете, прикрывайте рот и нос платком, который сразу следует выбрасывать. Если платка рядом нет, прикрывайте лицо внутренней частью локтя.
- Чистите и дезинфицируйте предметы и поверхности, к которым вы прикасаетесь чаще всего.
- Избегайте необязательных поездок по региону, перечисленных в [туристических рекомендациях Центра по контролю заболеваний](#).

Также важно сохранить ваше тело выносливым:

- ешьте полезную еду;
- занимайтесь спортом;
- хорошо отдыхайте;
- делайте обычные прививки. Это также включает в себя прививки от гриппа. Еще не поздно сделать прививку от гриппа, чтобы защитить себя от гриппа, который продолжает вызывать заболевание в штате Орегон.
- Прекратите курить сигареты и вейп. Первоначальные исследования показывают, что у людей, которые курят, могут с большей вероятностью развиться серьезные осложнения от COVID-19. Если вы хотите бросить, бесплатную помощь можно получить по номеру 1- 800-QUIT-NOW или на сайте www.quitnow.net/oregon.

Информация о профилактике доступна на нескольких языках.

- [English](#)
- [Español / Spanish](#)
- [Arabic / العربية اللغة](#)
- [简体中文 / Simplified Chinese](#)
- [繁體中文 / Traditional Chinese](#)
- [Русский / Russian](#)
- [Af Soomaali / Somali](#)
- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)

Центр по контролю заболеваний также опубликовал страницу о профилактике коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19) [здесь](#). Также их страница, на которой изложены симптомы COVID-19, [здесь](#).

Что делать, если мой ребенок заболел?

[На этом сайте](#) есть страница, которая описывает шаги, которые родители должны предпринять, если их ребенок болеет COVID-19. Среди прочих, рекомендаций для родителей такие:

- делайте все возможное, чтобы оставаться спокойными;
- поговорите со своим поставщиком медицинских услуг;
- оставьте ребенка дома;
- не подпускайте к нему других людей и животных как можно дольше;
- пусть ваш больной ребенок использует другую ванную комнату, чем остальные, если это возможно;
- часто мойте руки, очищайте, дезинфицируйте;
- помогите ребенку хорошо отдыхать и пить много жидкости;
- следите за признаками того, что вашему ребенку может потребоваться дополнительная медицинская помощь.

Что еще мне нужно знать?

Ни одна группа, этническая группа или племя в США не подвержены большему риску заболеть или распространять COVID-19, чем другие. Хотя люди могут тревожиться или испытывать беспокойство по поводу COVID-19, важно не допустить, чтобы страх приводил к социальному отторжению в отношении друзей, соседей или членов сообщества или к необоснованной паранойе.

Как насчет наиболее зависимых/нуждающихся учащихся в медицинских услугах?

Поскольку переход от полного медицинского ухода один на один в школе к домашнему уходу является значительным переходом, школам, возможно, придется уделить дополнительное внимание работе с семьями. Семьи также будут ухаживать за детьми в случае менее серьезных заболеваний.